

# Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

19 DECEMBRE 1985

## PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 7, § 1, i, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et l'article 7 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et abrogeant l'article 143 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage

(Déposée par M. Sleenckx)

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi tend à régler deux problèmes préoccupants qui se posent dans le cadre de l'application de la réglementation du chômage, à savoir l'abrogation de l'article 143 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 et la réglementation du chômage volontaire.

Ce dernier problème est lié au rapport qui existe entre les articles 126 et 134 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963.

Se basant sur les dispositions des articles 134 et suivants de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, l'Office national de l'Emploi considérait que le travailleur qui était ou devenait chômeur par son propre fait, par exemple en cas de démission volontaire, de refus d'accepter un emploi convenable ou de congédiement pour des motifs équitables, pouvait bénéficier à nouveau des allocations de chômage à l'issue d'une période d'exclusion de 4 à 26 semaines, l'article 134 étant considéré comme une disposition particulière primant les dispositions générales de l'article 126 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963.

Dans un arrêt du 26 septembre 1977, rendu sur avis de M. Lenaerts, la Cour de Cassation a jugé que cette interprétation était contraire à l'article 7, § 1, i, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 qui réserve le droit aux allocations de chômage aux chômeurs involontaires, dans les conditions déterminées par le Roi, et à l'article 126 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 qui dispose, en termes généraux, qu'est admis au bénéfice des allocations

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

19 DECEMBER 1985

## WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 7, § 1, i, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en van artikel 7 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werkenners en tot opheffing van artikel 143 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid

(Ingediend door de heer Sleenckx)

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onderhavig wetsvoorstel regelt twee prangende problemen i.v.m. de toepassing van de huidige werkloosheidsreglementering, m.n. de opheffing van artikel 143 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 en de reglementering van de vrijwillige werkloosheid.

Dit laatste probleem betreft de band tussen artikel 126 en artikel 134 van het koninklijk besluit van 20 december 1963.

In geval van vrijwillige werkloosheid, dus door eigen toedoen, bijvoorbeeld door het eigen ontslag, door het weigeren van een passende dienstbetrekking of door ontslag wegens een billijke reden, was de interpretatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, conform artikel 134 e.v. van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, dusdanig dat de werkloze slechts na een periode van uitsluiting gaande van 4 tot 26 weken, kon aanspraak maken op uitkeringen. Artikel 134 voormeld werd als een bijzondere toepassing gezien, die primeerde op het algemene artikel 126 van het koninklijk besluit van 20 december 1963.

In een arrest van 26 september 1977 op advies van de heer Lenaerts, besliste het Hof van Cassatie dat de bovenstaande interpretatie strijdig was met artikel 7, § 1, i, van de besluitwet van 28 december 1944 dat het recht op werkloosheidsuitkering voorbehield aan de onvrijwillig werklozen, onder de voorwaarden bepaald door de Koning en met artikel 126 van het koninklijk besluit van 20 december 1963, dat in algemene bewoordingen stelt dat

de chômage le travailleur qui devient chômeur par suite de circonstances indépendantes de sa volonté. A la suite de cet arrêt, les chômeurs involontaires sont les seuls à pouvoir bénéficier des allocations de chômage.

Les chômeurs volontaires ne peuvent bénéficier des allocations de chômage que s'ils redeviennent involontairement chômeurs après avoir occupé un nouvel emploi. Mais, même dans ce cas, ils peuvent encore être exclus pendant une période limitée avant d'être admis au bénéfice des allocations de chômage. Ainsi, une infirmière qui démissionne le 1<sup>er</sup> juillet 1984 ne peut bénéficier des allocations de chômage. Si, ayant repris le travail le 1<sup>er</sup> mars 1985, elle est congédiée par son employeur le 1<sup>er</sup> septembre 1985, elle pourra encore être exclue du bénéfice des allocations de chômage pendant 4 à 26 semaines du fait qu'elle a été chômeuse volontaire en 1984.

Cet arrêt a provoqué de vives réactions, principalement de l'école louvaniste du professeur Van Langendonck selon lequel l'article 126 ne constitue qu'une disposition générale à laquelle dérogent d'autres dispositions plus précises de l'arrêté royal, et notamment l'article 134. Il a affirmé également, dans une série d'articles, que la situation de chômeur volontaire n'est pas nécessairement permanente mais qu'il s'agit d'un état instantané dû à une initiative personnelle de l'intéressé, par exemple lorsqu'il présente lui-même sa démission. Bien qu'une période d'exclusion paraisse nécessaire, on peut considérer que l'état de chômeur volontaire prend fin lorsque l'intéressé se retrouve sans emploi et qu'il fait preuve de sa volonté de travailler, par exemple en s'inscrivant comme demandeur d'emploi. La présente proposition de loi a pour objet de rétablir l'interprétation antérieure, plus équitable, de la réglementation en matière de chômage, telle qu'elle avait d'ailleurs été donnée, dès l'entrée en vigueur de cette réglementation, par la jurisprudence et la doctrine, avant l'arrêt de la Cour de Cassation du 26 septembre 1977, que la juridiction suprême vient de confirmer récemment dans un arrêt du 18 avril 1983 (voir également le commentaire de P. Gosseries dans le J. T. T. 1983, nos 270 et 271).

Le second problème concerne l'article 143.

La version initiale de la réglementation en matière de chômage, élaborée juste après la guerre, ne prévoyait pas de limitation du nombre ou de la durée des allocations en raison d'un chômage de longue durée.

Au début des années 50, alors que le taux de chômage était en régression (nombre de chômeurs complets en 1949 : 173 988; en 1950 : 169 972; en 1951 : 153 452) et qu'une période de haute conjoncture s'amorçait, la réglementation fut complétée par une nouvelle disposition permettant d'exclure du droit aux allocations les chômeurs dont le chômage se prolonge anormalement ou se répète. Les mesures d'exclusion ou de limitation ne peuvent toutefois être prises que sur avis unanime de la Commission consultative, un organe consultatif paritaire constitué au sein de chaque bureau régional de l'O. N. Em.

Au cours de cette période de haute conjoncture, la nouvelle possibilité d'exclusion ne fut appliquée qu'à des chômeurs qui refusaient manifestement de travailler. C'est ainsi que le nombre de décisions prises en vertu du critère du chômage de longue durée s'est élevé à 1 181 en 1974 et à 1 122 en 1975. Peu de chômeurs furent par conséquent exclus au cours de cette période de quasi plein emploi.

Aujourd'hui, notre pays est durement frappé par une crise économique qui a provoqué une aggravation spectaculaire du chômage.

aanspraak maakt op werkloosheidssuitkeringen de werknemer die wegens omstandigheden onafhankelijk van zijn wil, werkloze is geworden. De gevolgen van dit arrest waren dat voortaan slechts onvrijwillig werklozen toegetreden werden tot het recht op werkloosheidssuitkeringen.

Vrijwillig werklozen hebben niet eerder recht op werkloosheidssuitkeringen dan nadat zij, na een nieuwe betrekking te hebben bekleed, opnieuw, maar nu onvrijwillig werkloos worden. Bovendien kunnen zij ook dan nog voor een beperkte tijd uitgesloten worden vooraleer toegelaten te worden tot de werkloosheidssverzekering. Een verpleegster die zelf haar ontslag geeft bijvoorbeeld op 1 juli 1984, zal niet toegelaten worden tot de werkloosheidssverzekering. Wanneer zij naderhand op 1 maart 1985 bijvoorbeeld het werk hervat en op 1 september 1985 ontslag krijgt van haar werkgever, kan zij wegens de vrijwillige werkloosheid van 1984 nog van 4 tot 26 weken uitgesloten worden alvorens aanspraak te kunnen maken op werkloosheidssuitkeringen.

Tegen dit arrest kwam een felle reactie los, vooral vanwege de Leuvense school onder leiding van Prof. Van Langendonck, die stelde dat artikel 126 slechts een algemene bepaling inhield, waarvan in latere meer gepreciseerde bepalingen van het koninklijk besluit, ondermeer in artikel 134, afgeweken werd. Bovendien stelde hij in een reeks artikelen dat de toestand van vrijwillig werkloze niet noodzakelijk permanent is, doch slechts een momentaan gegeven uitmaakt, veroorzaakt door de eigen handeling, bv. door zelf zijn ontslag te geven. Alhoewel een periode van uitsluiting hier noodzakelijk lijkt, komt het voor dat aan de staat van vrijwillige werkloosheid een einde wordt gesteld wanneer de werkloze naderhand terug beschikbaar wordt voor de arbeidsmarkt en van zijn werkwilligheid doet blijken, bijvoorbeeld door zijn inschrijving als werkzoekende. Het onderhavige wetsvoorstel heeft slechts tot doel terug aan te knopen bij de vroegere rechtvaardiger interpretatie van de werkloosheidssreglementering zoals die reeds van bij de totstandkoming ervan traditioneel uitgelegd werd in rechtspraak en rechtsleer vóór het Cassatie-arrest van 26 september 1977, dat onlangs bevestigd werd bij het arrest van het hoogste Gerechtshof van 18 april 1983 (zie eveneens het overzicht van P. Gosseries in J. T. T. 1983, nr 270 en 271).

Het tweede probleem betreft artikel 143.

In zijn oorspronkelijke, na-oorlogse versie, voorzag de werkloosheidssreglementering niet in een beperking van het aantal of de duur van de uitkeringen wegens langdurige werkloosheid.

Begin van de jaren vijftig, toen de werkloosheidsgraad aan het dalen was (aantal volledige werklozen in 1949 : 173 988; in 1950 : 169 972; in 1951 : 153 452) en een periode van hoogconjunctuur op komst was, werd een nieuwe bepaling tot ontzegging van het recht op werkloosheidssuitkeringen ingebouwd : de werklozen kunnen worden uitgesloten wanneer hun werkloosheid op abnormale wijze voortduurt of opnieuw intreedt. De uitsluiting of beperking kan echter slechts na eensluidend advies van de Commissie van Advies, een paritair samengesteld adviesorgaan in de schoot van elk gewestelijk bureau van de R. V. A.

Deze uitsluitingsmogelijkheid werd bijgevolg in deze hoogconjunctuurperiode slechts ingevoerd en aangewend tegenover manifest werkonwillige werklozen. Zo bedroeg het aantal beslissingen genomen op basis van langdurige werkloosheid 1 181 in 1974 en 1 122 in 1975. Er werden dus weinig werklozen uitgesloten in deze periode van praktisch volledige tewerkstelling.

Nu echter wordt het land geteisterd door een zware economische crisis, die geleid heeft tot een enorme stijging van de werkloosheid.

Aussi importe-t-il que le droit au travail de chaque individu, tel qu'il a été consacré par la loi du 15 mai 1981 (*Moniteur belge* du 6 juillet 1983) portant approbation du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, fait à New York le 19 décembre 1966, ainsi que le droit à un revenu de remplacement, qui en est le corollaire, soient maintenus pendant toute la durée de la vie active et ne puissent être limités dans le temps avant l'âge de la retraite.

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, du Pacte dispose en effet que :

« Les Etats parties au présent Pacte reconnaissent le droit au travail, qui comprend le droit qu'a toute personne d'obtenir la possibilité de gagner sa vie par un travail librement choisi ou accepté, et prendront des mesures appropriées pour sauvegarder ce droit. »

La durée du chômage de la plupart des chômeurs ne cesse de s'allonger en raison de la crise économique et du rétrécissement du marché de l'emploi.

### Statistique 1

*Répartition des chômeurs complets en fonction de l'âge et de la durée de la période d'inactivité*

Novembre 1983

Daarom moet het recht op arbeid van elk individu, zoals dit bekraftigd werd door België met de aanvaarding bij de wet van 15 mei 1981 (*Belgisch Staatsblad* van 6 juli 1983) van het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten opgemaakt te New York op 19 december 1966, en het daaraan verbonden recht op vervangingsinkomen, voor de hele duur van de beroepsloopbaan gelden en kan het bijgevolg vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd niet in de tijd beperkt worden.

Artikel 6, § 1, van dit Verdrag luidt immers :

« De Staten die partij zijn bij dit Verdrag erkennen het recht op arbeid, hetgeen insluit het recht van een ieder op de mogelijkheid in zijn onderhoud te voorzien door middel van vrijelijk gekozen of aanvaarde werkzaamheden; zij nemen passende maatregelen om dit recht veilig te stellen. »

Ten gevolge van deze economische crisis en de verminderde tewerkstellingsmogelijkheden neemt de werkloosheidsduur van de meeste werklozen steeds meer toe :

### Statistiek 1

*Verdeling van de volledige werklozen naar leeftijd en inactiviteitsduur*

November 1983

| Age. — Leeftijd                            | Durée du chômage. — Duur van werkloosheid |                                      |  |                                  |                                  |                                    |                                    |   |
|--|---|--------------------------------------|--|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
|  | — 3 mois<br>— 3 maand                     | de 3 à 6 mois<br>tussen 3 en 6 maand | de 6 à 12 mois<br>tussen 6 en 12 maand | de 1 à 2 ans<br>van 1 tot 2 jaar | de 2 à 5 ans<br>van 2 tot 5 jaar | de 5 à 10 ans<br>van 5 tot 10 jaar | plus de 10 ans<br>meer dan 10 jaar |   |
|  | Moins de 25 ans. — Minder dan 25 jaar ... | 30 892                               | 17 773                                 | 32 317                           | 35 937                           | 33 820                             | 2 873                              | 1 |
| Entre 25 et 35 ans. — Tussen 25 en 35 jaar | 18 872                                    | 13 862                               | 20 015                                 | 31 674                           | 53 403                           | 22 748                             | 410                                |   |
| Entre 35 et 45 ans. — Tussen 35 en 45 jaar | 8 335                                     | 5 629                                | 9 182                                  | 14 281                           | 24 691                           | 14 103                             | 1 137                              |   |
| Plus de 45 ans. — Meer dan 45 jaar ... ... | 8 261                                     | 5 838                                | 10 733                                 | 18 319                           | 38 692                           | 27 958                             | 6 036                              |   |
| Total. — Totaal ... ... ...                | 66 360                                    | 43 102                               | 72 247                                 | 100 211                          | 150 606                          | 67 682                             | 7 584                              |   |

L'O. N. Em. continue néanmoins d'exclure des chômeurs du droit aux allocations de chômage en raison d'un chômage de longue durée (art. 143 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage) en appliquant la réglementation de la même manière qu'au cours des périodes de haute conjoncture. Le nombre de décisions prises sur base dudit article a dès lors augmenté de façon spectaculaire : il a atteint 9 446 en 1981; 9 573 en 1982 et 8 376 en 1983.

Plus de 90 % des décisions concernent des femmes.

Toch hanteert de R. V. A. zijn reglementering nu op dezelfde wijze als in periodes van hoogconjunctuur om werklozen het recht op werkloosheidssuitkeringen te ontzeggen wegens langdurige werkloosheid (art. 143 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid). Dit had tot gevolg dat het aantal beslissingen genomen op basis van dit artikel spectaculair toenam tot 9 446 in 1981, 9 573 in 1982 en 8 376 in 1983.

Meer dan 90 % van deze beslissingen treft vrouwen :

## Statistique 2

*Evolution du nombre de décisions prises entre 1978 et 1983 sur base d'un chômage de longue durée*

|      | Hommes | % | Femmes | %  | Total |
|------|--------|---|--------|----|-------|
| 1978 | 272    | 7 | 3 739  | 93 | 4 011 |
| 1979 | 284    | 6 | 4 444  | 94 | 4 728 |
| 1980 | 264    | 6 | 4 022  | 94 | 4 286 |
| 1981 | 412    | 4 | 9 034  | 96 | 9 446 |
| 1982 | 495    | 5 | 9 078  | 95 | 9 573 |
| 1983 | 504    | 6 | 7 872  | 94 | 8 376 |

La grande différence entre le nombre d'hommes et de femmes concernés résulte d'une application automatique des critères en vigueur en matière de chômage de longue durée et des instructions de l'O.N.Em. selon lesquelles il est souhaitable de ne pas appliquer l'article 143 aux chefs de famille. Cette situation est toutefois contraire au droit individuel à un revenu de remplacement.

L'article 143 permet donc actuellement à n'importe quel fonctionnaire zélé de l'O.N.Em. d'exclure un grand nombre de chômeurs en raison d'un chômage de longue durée, sans commettre d'abus de pouvoir ni enfreindre la loi. S'il est vrai qu'il respecte la lettre du texte, le fonctionnaire qui agit de la sorte en ignore toutefois l'esprit et la genèse.

Par conséquent, l'article 143 est souvent utilisé en tant qu'instrument « objectif » permettant de réduire l'incidence financière de la réglementation en matière de chômage.

L'exposé des motifs de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 précisait déjà que l'un des principaux sujets d'inquiétude qui troublent le monde du travail est « la crainte du chômage par manque de travail, l'aspiration à un régime économique où toute personne capable de travailler trouve dans son labeur la possibilité de gagner sa vie; autrement dit : l'aspiration à un régime de droit au travail ».

Il s'impose par conséquent d'instaurer un système plus équitable au point de vue social. Il ne se justifie plus d'appliquer l'article 143, même pour des motifs budgétaires. Le droit aux allocations de chômage ne peut être soumis à aucune restriction en cette période où la réinsertion dans le circuit du travail s'avère extrêmement difficile.

Les modifications que nous proposons d'apporter à l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 et à l'article 7 de la loi du 29 juin 1981 impliquent nécessairement l'adaptation de plusieurs dispositions de la réglementation en matière de chômage, notamment des articles 123, 135, 136, 137, 138, 140bis, 143bis et 174 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 et des articles 4 et 7 de l'arrêté royal du 24 juin 1971.

Il conviendra en outre d'adapter les lois et arrêtés relatifs à la sécurité sociale chaque fois que ces adaptations seront nécessaires par suite des modifications prévues dans la présente proposition de loi.

## Commentaire des articles

## Articles 1 et 2

a) La modification vise à accorder aux chômeurs involontaires des allocations de chômage pour tous les jours ouvrables théoriques, c'est-à-dire pour 6 jours par semaine, quel que soit leur régime de travail antérieur. Cette adapta-

## Statistiek 2

*Evolutie van het aantal beslissingen 1978-1983 wegens langdurige werkloosheid*

|      | Mannen | % | Vrouwen | %  | Totaal |
|------|--------|---|---------|----|--------|
| 1978 | 272    | 7 | 3 739   | 93 | 4 011  |
| 1979 | 284    | 6 | 4 444   | 94 | 4 728  |
| 1980 | 264    | 6 | 4 022   | 94 | 4 286  |
| 1981 | 412    | 4 | 9 034   | 96 | 9 446  |
| 1982 | 495    | 5 | 9 078   | 95 | 9 573  |
| 1983 | 504    | 6 | 7 872   | 94 | 8 376  |

Dit grote verschil tussen getroffen mannen en vrouwen is het gevolg van het automatisch toepassen van de geldende criteria van langdurige werkloosheid en de R.V.A.-onderrichtingen, die voorschrijven bij voorkeur artikel 143 niet toe te passen op gezinshoofden. Deze enorme wanverhouding is echter duidelijk in strijd met het individueel recht op een vervangingsinkomen.

Elke ijverige R.V.A.-ambtenaar kan dus op dit ogenblik, zonder zich schuldig te maken aan machtsmisbruik of overtreding van de wet, op basis van artikel 143, een groot deel van de werklozen uitsluiten wegens langdurige werkloosheid. Alhoewel hij dan de letter van de tekst respecteert, mistent hij de geest en de oorsprong van de tekst.

Artikel 143 wordt derhalve vaak gehanteerd als zogenaamd « objectief » instrument tot vermindering van de financiële implicaties van de werkloosheidsreglementering.

De memorie van toelichting bij de besluitwet van 28 december 1944 stelde reeds dat één van de voornaamste punten waarover binnen de arbeiderswereld ongerustheid bestaat, de angst is om « door gebrek aan werk, werkloos te vallen, het verlangen naar een regime waarin iedereen die tot werken bekwaam is, in zijn arbeid de mogelijkheid vindt om zijn bestaan te verdienen; anders gezegd : het verlangen naar een regime van recht op arbeid ».

Bijgevolg dringt een sociaal rechtvaardiger systeem zich op en is de toepassing van artikel 143 niet meer verantwoord, zelfs niet om budgettaire redenen. Het recht op werkloosheidsuitkeringen moet in deze periode van zeer moeilijke wedertwerkstelling dan ook onbeperkt toegekend worden.

De voorgestelde wijzigingen van artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 en artikel 7 van de wet van 29 juni 1981 zullen noodzakelijkerwijze aanleiding geven tot aanpassing van verscheidene bepalingen in de nu bestaande werkloosheidsreglementering, o.m. de artikelen 123, 135, 136, 137, 138, 140bis, 143bis en 174 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 en de artikelen 4 en 7 van het koninklijk besluit van 24 juni 1971.

Bovendien moeten alle wetten en besluiten van de volledige sociale zekerheidswetgeving aangepast worden telkens wanneer dit ten gevolge van de bovenstaande wetswijzigingen vereist is.

## Commentaar per artikel

## Artikelen 1 en 2

a) De tekstanpassing is erop gericht de onvrijwillige werklozen recht op werkloosheidsuitkeringen toe te kennen voor alle theoretische arbeidsdagen, d.w.z. voor 6 dagen per week, ongeacht hun vorig arbeidsregime. Dit sluit de

tion exclut la possibilité de réduire, après un certain nombre d'années de chômage, le nombre d'allocations par semaine à 5, 4, 3, 2 ou une. Il ne sera en outre plus possible d'exclure les chômeurs du droit aux allocations de chômage en raison d'un chômage anormalement long.

b) L'insertion des termes « jusqu'à l'âge de la retraite » ouvre le droit aux allocations de chômage pour toute la durée de la carrière. La limitation du nombre d'allocations compte tenu du passé professionnel ou la limitation de la durée des prestations qui sont toutes deux contraires au droit individuel à un revenu de remplacement, sont donc supprimées.

c) Pour terminer, le nouveau texte prévoit également qu'après une période d'exclusion de 26 semaines au maximum les personnes qui sont considérées comme chômeurs volontaires obtiennent automatiquement le statut de chômeurs involontaires, avec tous les droits et obligations y afférents.

### Art. 3

Par suite de cette modification, le chômeur volontaire ne perdra plus définitivement le droit aux allocations de chômage (Cass. 26 septembre 1977), mais il sera à nouveau considéré comme chômeur involontaire. Après une période de 26 semaines maximum (au cours de laquelle il sera exclu du droit aux allocations de chômage).

### Art. 4

La modification du principe de base pour l'octroi des allocations de chômage, tel qu'il est défini à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, i, implique automatiquement l'abrogation de l'article 143.

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1

L'article 7, § 1, i, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs est remplacé par la disposition suivante :

« i. assurer, avec l'aide des organismes créés ou à créer à cette fin, le paiement aux chômeurs involontaires, des allocations qui leur sont dues pour tous les jours ouvrables jusqu'à l'âge de la retraite et d'assurer, dans les mêmes conditions, le paiement des allocations aux chômeurs volontaires à l'issue d'une période de limitation du droit aux allocations de chômage de 26 semaines maximum. »

### Art. 2

L'article 7 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. — Les assurés sociaux en chômage involontaire complet ou partiel ont droit à un revenu de remplacement pour tous les jours ouvrables jusqu'à l'âge de la retraite. »

mogelijkheid uit na een aantal jaren werkloosheid het aantal werkloosheidsuitkeringen per week te beperken tot 5, 4, 3, 2 of 1. Bovendien wordt het door deze tekst ook onmogelijk de werklozen hun recht op werkloosheidsuitkeringen te ontzeggen in geval van abnormaal langdurige werkloosheid.

b) « tot zij de pensioengerechtigde leeftijd bereiken. » Op deze wijze wordt het recht op werkloosheidsuitkeringen opengesteld voor de hele duur van de beroepsloopbaan. De beperking van het aantal uitkeringen rekening houdend met het beroepsverleden of de beperking van de uitkeringsduur, beide in strijd met het individueel recht op vervangingsinkomen, wordt aldus vermeden.

c) Tenslotte voorziet de tekstwijziging ook dat elkeen die beschouwd wordt als vrijwillige werkloze, na een carensperiode van maximaal 26 weken automatisch de kwalificatie van onvrijwillige werkloze verkrijgt en alle hieraan verbonden rechten en verplichtingen.

### Art. 3

Door deze tekstwijziging verliest een vrijwillige werkloze niet langer definitief zijn recht op werkloosheidsuitkeringen (Cass. 26 september 1977) maar wordt hij na een bepaalde periode van maximaal 26 weken (tijdens dewelke hem het recht op uitkeringen ontzegd wordt) opnieuw als onvrijwillige werkloze beschouwd.

### Art. 4

De wijziging van het basisprincipe voor het uitkeren van werkloosheidsuitkeringen zoals voorgesteld in artikel 7, § 1, i, brengt automatisch de opheffing van artikel 143 mee.

J. SLEEKX

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Artikel 7, § 1, i, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt vervangen door de volgende bepaling :

« i. met behulp van de te dien einde opgerichte of nog op te richten organismen aan de werknemers die onvrijwillig werkloos geworden zijn de uitbetaling te verzekeren van de hun verschuldigde uitkeringen voor alle werkdagen tot zij de pensioengerechtigde leeftijd bereiken. Onder dezelfde voorwaarden worden aan de vrijwillig werklozen uitkeringen verzekerd na een periode van beperking van het recht op werkloosheidsuitkeringen waarvan de maximale duur 26 weken is. »

### Art. 2

Artikel 7 van de wet van 29 juli 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. — De sociaal verzekerde werknemers die onvrijwillig werkloos geworden zijn, hebben zowel bij volledige als gedeeltelijke werkloosheid recht op een vervangingsinkomen voor alle werkdagen tot zij de pensioengerechtigde leeftijd bereiken. »

Dans les mêmes conditions, les chômeurs volontaires ont droit aux allocations de chômage à l'issue d'une période de limitation du droit aux allocations de chômage de 26 semaines maximum. »

### Art. 3

L'article 134, premier alinéa, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage est remplacé par la disposition suivante :

« Par dérogation à l'article 126, lorsque le travailleur est ou devient chômeur par son propre fait, son admission au bénéfice des allocations de chômage est limitée conformément aux dispositions des articles 135 à 140. »

### Art. 4

L'article 143 du même arrêté royal est abrogé.

6 décembre 1985.

Onder dezelfde voorwaarden worden aan de vrijwillig werklozen uitkeringen verzekerd na een periode van beperking van het recht op werkloosheidstuikeringen waarvan de maximumduur 26 weken is. »

### Art. 3

Het eerste lid van artikel 134 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In afwijking van artikel 126 wordt het recht op werkloosheidstuikeringen indien de werknemer werkloos is of wordt door eigen schuld of toedoen, beperkt overeenkomstig de artikelen 135 tot 140. »

### Art. 4

Artikel 143 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid wordt opgeheven.

6 december 1985.

J. SLEECKX  
L. DETIEGE  
N. DE BATSELIER  
F. WILLOCKX  
L. TOBBCAK  
G. BOSSUYT  
J. LECLERCQ  
V. VANDERHEYDEN  
Fr. VANDENBROUCKE